

Distr.
LIMITED

TD/B/CN.1/L.10/Add.1
2 November 1995
ARABIC
Original: ENGLISH

èb] SáÖK Üá©K d¥áRùá
êîáäSÖKë èdLZSÖÖ



êîáäSÖKë èdLZSÖÖ " ÒZ á

êî g l g ©K uŵ , ŌŌ éáükbÖK êäZÖÖK

êtNKdÖK èdëbÖK

@HHD dNëSÉô/Ñë©K àid , R BI < } îäZ

Ñlá s ©K ÑëbZ àá G bäÖÖK

êtNKdÖK lçRdëb à s êî g l g ©K uŵ , ŌŌ éáükbÖK êäZÖÖK dîdÄR rëd , á

(àî k ÖK) yäî { èi yâLR bî , ÖK :ddÄáÖK

(uNLR) Eë Cë B bēäÖÖKë éábÄá

ê{l mō

:àéáÖÉSáÖK

(FIë DG àLRdÄ|ÖK) éälá©K
iŵëbÖK iáëÉ] ÖK òkdŵ `ÖK Äid{ " îüd Pülâ
bîb] ÖK eLÉdN iätáÖK
L , âd{
Çî , ÉáÖK
ê k ` k ` ÖK Äid{ " îüd
àîSäZd©K

êîá g ´K àkdîŵ èidëçáZ
(DCë CE-CC QkdÄ|ÖK) àî k ÖK
" îüdÖK
(EAë DA àLRdÄ|ÖK) êîÉidá©K èb] SáÖK QlîßëÖK
(E@ë DB àLRdÄ|ÖK) KbäÉ
èb] SáÖK éÉÖááÖK
KbäÖë á
àLNLîÖK

bē{ēŵ ēqē]Ōá

.bē{ēÖK PâlZ àá éReLZ´ Üátì T ùá j â Kcâ dîdÄSÖK rëd , á

Üëi éSilw bséá i{ - êî , âd|ÖLN èŵ èiëiŌÉâßLN Láŵ ÜbÄR iSÖK - Q@ìbtSÖK QLOŵo Ñgdrë

:iŌLSÖK àKëätÖK óŵ s <@HHD dŌá{éâ/iâlWÖK àid , R @I Ä{KëáÖK êtázÖK

The UNCTAD Editorial Section

Room E.8104

Fax No. 907 0056

Tel. No. 907 5656 or 5655

êábĀá

(uNLR)

(uNLR) êi] LSS{ BK QLâiôók

èdî0É QkdîxR Qbç i b êîglg©K uó, òK Ñě] QL, Lăáók àò êîá@g´K àkdiò èidēcáZ Ñwáá ÑĹ -C@
uó, òK dlt gô nē0ă òkeò êîálăók àkbôók ÑwĹ, á Ñě] dē] áSR QL, Lăáók ěăă TálÉ Lábă s blSÉâē©K èò, â căá
àî] òK Çôc căáē .êîglg©K uó, òK óô s èbáStáók àkbôôô idLZSók ÑbLOSók QĹbtá i{ dēăbsókê êîglg©K
QkdLOS s BKê êîtiôoók bdkēáók èdkbô Ñwá <èbibZ Qlsēmēá T{lmôē <êôülă êîZēôēăÉR QkdîxR TôZ g
i{ nē0çók i{ èc`ðK êîálăók àkbôók j k] ē .ÑÉĹ, áók Ñē0] ē QL, Lăáók óô bîĀtSók áá kbieá êîtiôók
àkbôók ÇdSR Lă kdiWÉ <èdLZSók Qkēbô d{kēR Ūbs ē <àîÉôçS, áók uá êiĵtmók nNkēdókê <êîglg©K uó, òK ~Kēg ô
eietR óô êZĹ] Çlăă àú{ iôLSôĹNē .LçRLZSăăô éáî0 ê{lmĹN ÑkSì Láî{ Qkùá díw umēá i{ êîálăók
<àÉáîē êîglg©K uó, òK ÑĹZá i{ iüēZók bl kS BK QLâiĹÉ éÉdl, áó do©Kē ~Kēg ©ĹN êô kók QKc Qkēb©K
.QL, gùáók éÉdl, á biēáó Ñî0, òK êîálăók àkbôók i{ êîglg©K uó, ôô QL k dēN éál ô bçár àò < j ē k`òK ÇôcN
uó, òK èdLZR ÑüĹ, á óô s LçÓás eîÉdSNē êîăĀSók èbsĹ, áók ŪibĀSN blSÉâē©K éálăô ŪĹ óô dá©K YĹS] i LáÉ
Lmiô Láâôē Qkdbl kók uîZ, Sô nĀ{ ~îô Çôcē <ŪĹă êîglg©K uó, òK uîēăRē .êîăăSôĹN êô kók QKc êîglg©K
êô êîZidbR êôkeò íêē .êîsKdeók ŪĹ`òK bkēáókê êîükcxók bkēáók êôĹ ] i{ j Ĺ` ÑÉ, Ñē <QKbdkēók ÑkbOS gĹ
éâi áá êîglg©K uó, òK áá bbs êôĹ] i{ êîálăók àkbôôô êiĵăăáók êiĵidtsók QLôm{TMô iZidbR l iĵ`R
.êâdĹĂáók èēiăôĹN ÑkSì Láî{ LădvôR êsdg biēi àò

{ îôĹÉSók ěăă Ñwá àò àî] i{ ē =lîô`Kb êîtiôók } îôĹÉSók Mltîsgk Ñě] hĹĂáók áá díwÉók dkb b ē -CA
èdLZSókê YĹSâBK óô s êtiôók QL | slmá i{ éálă àiĹOR éZēô bZēR LçÓá] R áá lá b] © bN Bē éáül
àú{ i áôĹs ~loă óô s êô êîăoēók bēb] òK Ñ`Kb Çôc áÉ òKē g ē .êîglg©K uó, òK } ôS`áo êô, äôĹN Ç@çSg BKē
êîtiôoók bdkēáók Ñ@xSgĹ êZîSâ êîtiôoók êtiôôĹN dkdmbKē .~loăók êîáôĹs Ñiēoók ÑZ©K i{ êîáÉkdsók dĹVók
Çôc i{ Lán <éáü@áók z Kdo©K èbbtSáók QL L | RBKē QlmēĹ | áók Ñ@` áá dlt g©K i{ ÑákētÉ LçZKdbk P Zi
.z Kdo©K bbtSáók idLZSók dkē] òK

êôô, á èdĹVô àēb êîslăo k BK Ñükboók Ūkb`Sgk ~ LăR TD/B/CN.1/29 éĀîVēók àò ÑĹ ŪĹS`òK i{ ē -CB
i{ êîülá] Qlsēā dĹVš Lmiô bZēR éâô ÑĹ ē .QLĹĹ | áók } idkR ÑÉĹ, áē êtiôók óô s íbltáók LădîVôR
biēá áá Çôc óô s òlăN bN Bē .ê Loók Ç@çSgK óô s êôidm ÑĹ`búN ÑkSì Láî{ j Ĺ` ÑÉ, Ñē <QL, Lăáók
.i áôĹtók êîglg©K uó, òK bl kS K did] R ÑÉĹ, án êîlătók

<àálWók blSÉâē©K căá <Táb`SSgk b TálÉ êîglg©K uó, ôô éáükbók êăZôók àò âîkôĹ Ñwáá ÑĹ ē -CC
Kdēb P tô ŪĹă Nátn <éálă©K èbsĹ, án <Tál ē <êîglg©K uó, òK àkbîá i{ éálçók ÑüĹ, áók i{ dqăôô ÑĹ] áÉ
Çôc óô ê{lmBLNē .êîglg©K uó, òK ÑĹZá i{ LçRLglĹg umē i{ êîálăók àkbôôô èdē, áók òkb gk i{ LĹĹLZik
íKēwēdēô êôēZ i{ êô kók QKc êîglg©K uó, òK QL L | RK i{ l ēĹ | Sók óô s blSÉâē©K QLálçgk QbsĹg
.LăcĹ | äRē

uŃ, ŃK èdLZR uZ ĸ R àô Lçâô i àáě êîáôŁtŃK êîdLZSŃK ê†îŃŃK Tă, Ĵ b íkëwëdëô êŃëZ QL LĴRK àô uáë -CD
 ĀĀĴSR ŮŃ àîĴ Ĵ{ <êîgLg©K uŃ, ŃK àá LçRKdbLk Ĵ{ èdîŃÉ QLŃët k éZKëR êîáLăŃK àkbŃŃŃK TŃKë Lá <êîgLg©K
 àkbŃŃŃK ĴĴR àô Ĵ{ éŃáá às Mdsôë .êîĴîdtSŃK dîwë êîĴîdtSŃK eZKëĴŃK ĴĴĴ`SŃ êt ëSáŃK z kbă©K btN
 \Ńkô êîxN êŃŁt{ dîNkbR cL`RK Āîdo às êŃkŃK QKc íkëwëdëô êŃëZ QL LĴRK PZëÁN LçRLáKëSŃLN êábĀSáŃK
 .ĴáôŁtŃK ídLZSŃK ŮLqăŃK Ĵ{ êîáLăŃK àkbŃŃŃK êÉdLĸ á Ńîç, Rë êîdLZSŃK QßbLŃŃŃK ñdZá } ĴdĴR éZëô

XîĴ àá biùî āb{ë àú{ êîgLg©K uŃ, ŃK ŃLZá Ĵ{ dîWÉŃK Ńt{ óŃŃ YĴSĴî ŃKëî ß dá©K àLÉ LáŃë -CE
 <~Këg©K óŃŃ ŃëkëŃLN ĀŃtSî Láî{ ĴL` ŃÉĸ Në <TD/B/CN.1/31 êĀîVëŃK Ĵ{ bdKëŃK ŃŃŃŃŃK ŃátŃK [álădn ôbŃŃŃK
 àîN Láî{ àëŁtSŃK ŃLZá Ĵ{ umëŃK àî, ĴR óŃŃ êZLĴŃK bÉôë <êîăĀSŃK èbsL, áŃKë <êîgLg©K uŃ, ŃK uîëăRë
 ŃŃŃ, ŃK uîáZN Ń" dtR TŃq êZSăăŃK àkbŃŃŃK àá êĴdSĀăŃK àëŁtSŃK uîdLĸ á àô LăN <àîÉŃŃS, áŃKë àîZSăăŃK
 .êăÉăăŃK

Ně©K Ñ k |ÖK

} îÖLÉSÖK LçN ~ ÉtäR àò àÉái îSÖK êÄidoÖK X JN
 êîttîoÖK êîglg©K uÖ, ÖK dltgô î{ êîttîoÖK
 èLskdá uá <LçÖ ê, {LääÖK êîsläo kßK uŸŸÖ, ÖKë
 bdKëáÖK èdkbõe ÑLŸŸátSgLN êŸŸÖ kSáÖK QLŸg Lî, ÖK
 éákbs, áÖK êîääSÖKë êîttîoÖK

(ÑLás©K ÑëbZ àá B bäÖÖK)

:bäÖÖK Kcâ î{ Lädqäö éäükbÖK êäZÖÖK óôs êmëdtá êîÖLSÖK êÄivëÖK TálÉ -CF

bLSÉäë©K êäláo bKbsò áá didÄR - "dltg©K î{ êîttîoÖK } îÖLÉSÖK fLÉtâK QLîâLÉáoë éákbs, áÖK êîääSÖK"
 .(TD/B/CN.1/29)

bçtá èdibá <àëgdbâò àîÖVLÉ èbî, ÖK Láâ àìës bá àîVbJSá óöò Çöc óöò ê{LmßLN êäZÖÖK TtáSgK -CG
 êäÉääÖK QLÄiooSÖK às TVbJR îSÖK <êibäÉÖK eäiëÉ êtálZN bdKëáÖK QLgKdb eÉdáö uNLSÖK êîttîoÖKë àìbtSÖK
 êîttîoÖK [álâdN dìbäë bçtáÖK èdkbò î{ ëmtÖK ëRèilâLN débëîR bî, ÖKë =àìbtSÖK êslä k î{ éákbsgßK Üëç|áo
 MltîSgK àîN nNKdSÖK êöò, áö ~dor ícÖK <êîÉidá©K èbJSáÖK QLîßëÖLN êîÖëbÖK êîääSÖÖ bdl{dlâ bçtán êîÖëbÖK
 .ê, {LääÖK óôs èdbÄÖKë LîÖ`Kb êîttîoÖK } îÖLÉSÖK

éäükbÖK êäZÖÖK éRc`RK ícÖK òKdZßK

[btN Láî{ ÑáÉS, î]

ĩáŁwŃk Ñk |Ńk

èdŁZRë dŁt gô ĩ{ êt ëSáŃk QkdëoSŃk ÑîŃR
 <íKëwëdëô êŃëZ [ũŁSâ òëm ĩ{ êîgŁg©K uŃ, Ńk
 àKbŃŃŃk óŃs ŁâdŁVş óŃs êkL` ê|kN bîÉŃSŃk uá
 ŁçtîëäSŃ êŃĀRdăŃk ~ŁŲ{ŃK ÇŲŃc ĩŲŲ{ ŁáN <êîáŁăŃk

(ÑŁás©K ÑëbZ àá C băŃŃk)

:băŃŃk Kcâ ĩ{ ŁâdqăŃ éăükbŃk êăZŃŃk óŃs êmëdtá êîŃŃSŃk êĀîVëŃk TăŁÉ -CH

bŁSÉăë©K êăŁăŃ kbbsŃ àá dîdĀR - "êîŃëbŃk êîgŁg©K uŃ, Ńk dŁt gôë èdŁZRë íKëwëdëô êŃëZ"
 .(Add.1-2ë <TD/B/CN.1/30)

êŃt i dîbá <T gdçÉŃN bdl, Sîd bî, Ńk :àîësbá âîVb]Sá êVŃwŃ êăZŃŃk T táSgK ÇŃc óŃë ê{ŁmŃŁN -DI
 uŃ, Ńk àKbîá ĩ{ íKëwëdëô êŃëZ ~Ł|RK [ũŁSâ às éáŁs èdqâ óŃs ô ícŃk <êîáŃŃŃk èdŁZSŃk êáqăăN Uë]ŃŃk
 Űá©K éáqăă ĩ{ êîgŁg©K uŃ, Ńk QŁŃĀgkë QŁgĹîg èdŃkb "îüđ <bŃî|ăîdw "áîZ bî, Ńkë =êîgŁg©K
 óŃs íKëwëdëô êŃëZ dîVŃR àŃ, N éSáqăă ŁçRdZŃ QŁŃĀgŃ [ũŁSâ lds ícŃk <êsKdeŃkë èîcw™Ń èb]SáŃk
 èdëkŃk Ñë] Łmds Űb ícŃk <Çăe ëSăR èîdN bŁkS ŃK òkdŃ` dîŃÉ <ăëgëkdÉ PîŃî{ bî, Ńkë =êsKdeŃk
 ~Ł|RK òëm ĩ{ <ŁçŃŁZá ĩ{ êîŃëbŃk èdŁZSŃkë ŁçÉŃçSgkë QkeŃ|Ńkë àbŁtăŃk YLSăŃ ÑîëŃŃk ÑZ©K ĩ{ êŃĀRdăŃk
 .íKëwëdëô êŃëZ

éăükbŃk êăZŃŃk éRc`RK ícŃk òkdZŃK

[bŃN Łáî{ ÑăÉS, ĩ]

XŌLWŌK Ñk |ŌK

éáükbŌK êäZŌŌ àîSî s d |ŌK àîSîçŌK KdîdÄR

(ÑLás ©K ÑëbZ àá D bāŌŌK)

îätáŌK îŌëbŌK îáëÉ |ŌK òkdo`ŌK Äid{ didÄR - } ŌŌ
êwŌLWŌK éRdëb ÑLás ô à s àS, xäsŌLN

KddÄá bás s K b àLÉ àS, xäsŌLN îätáŌK îŌëbŌK îáëÉ |ŌK òkdo`ŌK Äid{ ào óŌŌ îüdüK dli ô -D@
 aîdLR bîb |R dáŌ êîg Lg ©K uŌ, ŌŌ éáükbŌK êäZŌŌ êtNkdŌK èdëbŌK óŌŌ" éî{ ÑL |ô (AD èdÄ |ŌK <TD/B/CN.1/27)
 ."êtNkdŌK éRdëb blÄtâK

MLO g© <btî ÜŌ àS, xäsŌLN îätáŌK îŌëbŌK îáëÉ |ŌK òkdo`ŌK Äid{ ào ëb |SáŌK QlîBëŌK Ñwáá ÑL ë -DA
 à s @m{ <àS, xäsŌK ~ëg óŌs éî{L |, ŌK òL |mô î{ êŌwásáŌK éS |îqë íbùì <bLSÉäë©K êäláŌ èbkdŌ à s êZdl`
 bî |áŌK àá òLm s ©K ñdî ào óŌŌ LS úá Äid |ŌK ÄîŌtR \ds Kë .Ä{ëR ÜŌ Äid |ŌK òL | }' èŌëcŌáŌK bëçZŌK àëÉ
 î{ èdîŌÉ êNët k bZîg äbŌN áú{ éŌ } èŌ Äid |ŌK ÄîŌtR àÉááŌK àá àÉì ÜŌ KcŌë .KbbZá éSo , âŌ } äŌS, î àŌ
 PZî èbb |á Ñül, áN êîätáŌK êŌáLtŌK ê d{©L { .êîg Lg ©K uŌ, ŌLN êîätá ñd`ô ê d{ô èìŌ òL , âŌ óŌs êÄ{KëáŌK
 bZ#ë LáŌLo nÄ{ ÇŌcë <LâbëZë didŌR àÉááŌK àá àLÉ KcŌë LçŌ Üü@á bîîŌR ÇLäâ àLÉ KcŌ nÄ{ LâùL , âŌ
 .LçSo , âŌ êŌk KëáN òLm s ©K PâlZ àá zLÉ ÜLásâK

ÜLásâK êŌ ÇLäâ TâLÉ b éâŌ ÑL ë .ëb |SáŌK QlîBëŌK Ñwáá Lçäs Mdsô îSŌK òkdŌK KbäÉ Ñwáá biŌë -DB
 óŌŌ dá©K YLS |K KcŌë .LS úá Äid |ŌK ÄîŌtR PZî éâK bÄStî éâKë <Äid |ŌK ÑâtN àkbŌŌK àá bbs PâlZ àá
 dîxSŌŌ äbKbtSgK íbŌì ào àá bLSÉäë™Ō BN Bë .éŌî , äR èbLsŌ cübäs àÉáì éâú{ ÑŌAS, áŌK î{ Äid |ŌK
 .êî , îüdüK éRLiëŌëŌë é |ülqë óŌs èbëb |áŌK äbdKëá eîÉdR àá éŌ BN Bë } îÉSŌKë

bîeáŌK òkbnŌ î{ éÄ |N p |S |î éâŌë Äid |ŌŌ êwŌLWŌK èdëbŌK î{ Çdl , î ÜŌ äbŌN ào âîkŌK Ñwáá ÑL ë -DC
 .Äid |ŌK didÄR óŌs QLÄîŌtSŌK àá

.KbäÉë èb |SáŌK QlîBëŌK Lçäs TNdsô îSŌK òkdŌK @álÉ KbîîŌR ëb |SáŌK eÉŌááŌK Ñwáá biŌë -DD

Äid |ŌK êŌ , âŌ î{ dqâ íŌ òLZdŌ \ds L{ <KbäÉë èb |SáŌK QlîBëŌK îŌwáá óŌŌ KbäŌë ä Ñwáá ÜmâKë -DE
 .ug LSŌK bLSÉäë©K btN Lá óŌŌ èŌŌÄáŌK

.ëb |SáŌK QlîBëŌK Ñwáá Lçäs Mdsô îSŌK òkdŌK âîNLŌK Ñwáá biŌë -DF

TálÉ Kcô Lá ê{dtáó L, âd{ Ñwáá é]do Ñkùg óôs êîglg©K uô, ÒK ê0t i à s Ñèù, áòK } qěáòK bdě -DG
 éSk k ` ícòK Lá ê{dtáó Lmìòè Çòc Pòo b Àid|ÒK àLÉ LáÉ Qd, \$âè T tá\$Z b àS, xäsòK Qkòl k]K
 b àS, xäsòK ~ë, ò LmkdtSgk àòè Qd, \$âè T tá\$Z b Qkòl k]BK àò ÑLĀ{ <nL, äòK Kcçò bdKéá áá êálá©K
 .éáçáòK äcçN ÛlĀĀò êîä|ÒK ê†|ÒK àá } qěá } îqëR ÛR bĀòè .ÑásÉK

éáükbòK êäZòòK éRc`RK ícòK òkdZBK

às, xäsòLN iätáòK iòebòK iáéÉ]ÒK òkdo`ÒK Àid|ò êwòlwòK èdèbòK didĀSN Láòs éáükbòK êäZòòK T oL]ò -DH
 àò óòs Àid|ÒK èo, âò ĀîòtSN êiáásòKè èdLZSòK ~ ÒZá T k èòè <(TD/B/CN.1/27 - TD/B/CN.1/TUNGSTEN/11)
 .ÑòĀS, áòK i{ KbbZá ÑátòK óòs Àid|ÒK èbètò lî{LÉ KbîîR ÇLāā àò dkd ~ ÒZáòò óā, Sì

eLÉdN iätáòK iòebòK iáéÉ]ÒK òkdo`ÒK Àid{ kdìdĀR -òLN

êtNKdòKè êwòlwòK éîRdèb ÑLásò à s bib]ÒK

êäZòò êtNKdòK éRdèb i{ bib]ÒK eLÉdN iätáòK iòebòK iáéÉ]ÒK òkdo`ÒK Àid{ ddĀāè ~ iud Pūlā Ūb -EI
 iòebòK iáéÉ]ÒK òkdo`ÒK Àid{ àLÉ Láò éāò bÉèè .(©)òkdo`ÒK Àid|ò êtNKdòK èdèbòK à s Liè| i kdìdĀR éáükbòK
 KdîóÉ KbbS PòZR Tôq b éRKdèb áú{ bib]ÒK eLÉd ÑLZá i{ ÑLás©K uásZáo èò, äòLN L` gkd LVb] ^òkò b
 àèòwáá àLÉ Àid|ÒK èdèb òlāvòè êîòebòK bib]ÒK eLÉd ê]Lg óôs èidLZSòK QLÉd, ÒKè èslākòK áá òkdo`ÒK áá
 iáéÉ]ÒK òkdo`ÒK Àid{ Ñás àò biÉòR kebLsò b bib]ÒK eLÉd QLÉdi àāè èslākòK áá òkdo`è àèiáéÉ]
 Láò ŪābîîR à s KèNdsòè <āîÉòçS, áòKè àîZSāāòò êîlxòò bî|áè ésēā áá bid{ bib]ÒK eLÉdN iätáòK iòebòK
 Ñ`Kb ñdZ b àLÉ ícòK dqäòK QlçZè ÑblORè iülk]BK ÑátòK àò óòs dîi#ò b àLÉè .Ñás áá éN ŪēĀi
 êāláo éN ŪēĀR Lá èbèZò dibĀSòK à s Mds#ò b è .~ë, ÒK êî{L i èbliè i{ éálā éāāL, á àkd0StSì Àid|ÒK
 .àākdòK ~ë, ÒK umèò Āî bòK ŪîîĀSòKè <P glāáòK T èòK i{ Qkòl k]BK d, äè uáZòè <Ñás áá blSÉāè©K

àò p]Bè bib]ÒK eLÉdN iätáòK iòebòK iáéÉ]ÒK òkdo`ÒK Àid{ Ñátò ädìbĀR à s KbāÉ Ñwáá Mdsòè -E@
 btì ŪLçg`K Kcā àò ÑL è <êîülk]BK Àid|ÒK èo, â© dĒèb D IIII ādb yòOÁN T s dOR b TálÉ éSáéÉ]
 .Àid|ÒK êiāāòN éSáéÉ] àLáik à s Lg éáóá Kdî0tR

Àid|ÒK àò óòs àèĀ|Sá àîiáéÉ]ÒK àîòèù, áòKè èslākòK iòèù, á àò èb]SáòK QlìBèòK Ñwáá ÑL è -EA
 .ésò, âò dkdásgß àèbiùāè ÑLt{

dqäòK PZì éāò zLmòè .lî0, â êm|`áá } îòLÉR Bò PòoSì Bè bî|á Àid|ÒK àò L, âd{ Ñwáá ÑL è -EB
 .àîiáèi óòs Ūlîò èV@V áá Àid|ÒK Qkdèb èbá dlkS`K êîĀLéáo i{

Qlîôás rēměá àěÉSg êiôëbÔK êiáěÉ]ÔK bLSÉâë©K êiôØ Ñ0ĂáÔK ÜîqäSÔK àö Çî,ÉáÔK Ñwáá ÑL ë -EC
 .êiáäSÔKë èdLZSÔK " ÔZá PâlZ àá l KdtSgK

êáükbÔK êäZÔÔK éRc`RK ícÔK òKdZßK

éRdëb às bîb]ÔK eLÉdN iätáÔK iôëbÔK iáěÉ]ÔK òkd0`ÔK Åid{ didÄSN Láôs êáükbÔK êäZÔÔK T oL]ô -ED
 iáěÉ]ÔK òkd0`ÔK Åid{ ÑLásô às íë|,ÔK dîdÄSÔLNë (TD/B/CN.1/21 - TD/B/CN.1/IRON ORE/15) êwÖLwÔK
 .êtNkdÔK éRdëb i{ bîb]ÔK eLÉdN iätáÔK iôëbÔK

uNkdÖK Ñk |ÖK

ê k l` ê | k N bîÉöSÖK uá <éäükbÖK êäZÖÖK Ñá s [álâdN l KdtSgK
u g LSÖK bLSÉâë™Ö êîdîm]SÖK ÑLá s ©K óô s

(ÑLá s ©K ÑëbZ àá E bãÖÖK)

:éäükbÖK êäZÖÖK óô s êmëdtá êîÖLSÖK êÄîVëÖK àëÉR z ë g <ÑLá s ©K ÑëbZ bëäN àá bãÖÖK Kcâ dLoö i { -EE

bLSÉâë™Ö êîdîm]SÖK ÑLá s ©K óô s ê k l` ê | k N bîÉöSÖK uá <éäükbÖK êäZÖÖK Ñá s [álâdN l KdtSgK"
(TD/B/CN.1/31) "bLSÉâë©K êâlâô éRb s ô didÄR <u g LSÖK

éäükbÖK êäZÖÖK éRc `RK í cÖK òKdZßK

[btN Láî{ ÑáÉS , î]

~ ál`ók Ñk |ók

ñd`ô Ñül , á

(Ñlás ©K ÑëbZ àá F bãók)

ī { êîáëÉ }ók êÉDL , áóó j k`áók òkdo`ók Àid{ didÄR - } óó
rloÄók Kcá êk k`ë àbltáók rlo

rloÄók Kcá êk k`ë àbltáók rlo ī { êîáëÉ }ók êÉDL , áóó j k`áók òkdo`ók Àid{ ~ iūd Üb -EF
 óôs óävôë .@HHD dÑëSÉô/Ñë©K àid , R AFë AE íáëi ī { bÄs ícók Àid|ók rLásZK às Lië| i KdidÄR
 .LçNdLZR ī { ê|ôs`áók àkbóók àá dîOÉ bbs àá Këáb àicók òkdo`ók é]do Láë QL , Lääóó uī{dók ñëS , áók
 êîáëÉ }ók êÉDL , áók òLÄN às àed`§ ÜÖÉR LáäîN <êk`k`ók QLîôás l tN eLZâK às òkdo`ók l tN yŎNôë
 rëmëá Láó .êk`k`ók êîôás ī { lîôL] LçâëçZKë\$ì iSók Qlib]Sók às Üâdîw àed`§ ÜÖÉRë <@m|á Kdlî`
 <êálâ êîâbtá QlsLo Lçibó èbìbs àkbôn LççZKër iSók ÑÉL , áóLN KdiLoá BlkRK à@kSî{ rLásZBK Tî ëRë
 ÜkKëtók ī { àîîätáók uíáZ äLOSâK éiZër èdëdm óôs bbië .êîáláók àkbóók àá bîkëSá bbs àkbóók äcá àäë
 .êogLääók êtNLSáók êo , äöN r@omBK èdëdmë <rLásZBK Kcá êZîSâ óóó

óóó êk`k`ók ÑlZá ī { LçôCOR iSók bëçZók ī { YLSJR àkbóók àá bîbtók àò âîSâZd©K Ñwáá ÑL ë -EG
 .êkL` ê|kN blSÉâë©K àäë iôëbók uáSZáók àá êîäÄR èbsL , á

êáükbók êäZók éRc`RK ícók òKdZBK

êÉDL , áóó j k`áók òkdo`ók Àid{ ~ iūd éN óóbô ícók íë| , ók didÄSôLN Láós êáükbók êäZók Tol]ô -EH
 (... Ä{dáók dqâk) rloÄók Kcá êk k`ë àbltáók rlo ī { êîáëÉ }ók

êôás]áók Qlt ëSókë êäâKdók ~ë , ók êôL]ô l KdtSgK -òLN

"~ë , öö êOÄRdáók èdëkókë êäâKdók êôL]ók l KdtSgK" êäëätáók êÄîvëók blSÉâë©K êäláo às Ñwáá Üb -FI
 iôëbók íáëÉ }ók òkdo`ók Àid{ àá Pôoô êNLZSgK blSÉâë©K êäláo LçRbsô iSók <(TD/B/CN.1/TUNGSTEN/12)
 LçmKdtSgKë <às , xäSók às QKòLk]BK Lâd , äë LçtáZ êälá©K uNLSR" àöN êWôLWók éRdëb ī { àS , xäSôLN iätáók
 .(AD èdÄ|ók <TD/B/CN.1/27) "às , xäSók ~ë , ö

êáükbók êäZók éRc`RK òKdZô

"~ë , öö êOÄRdáók èdëkókë êäâKdók êôL]ók l KdtSgK" àëätáók didÄSôLN Láós êáükbók êäZók Tol]ô -F@
 .blSÉâë©K êäláo éRbsô ícók (TD/B/CN.1/TUNGSTEN/12)

f bl , òk Ñ k | òk

êîáî qäsòk Ñül , áòk

èdèbòk \LSS{K - } òò

.Ñ èbî , òk @HHD dÑèSÉô/Ñè©K àid , R BI ì { êîg lg ©K uò , òò éáük bòk êäZòò êtNkdòk èdèbòk ^SS{K -FA
.êWòLWòk LçRdèb ì { éáük bòk êäZòò " îüd Mkêâ ñb] ò <(kd , ìèg) díábî {

P SÉáòk òlm s ô ML`Sâk -òLN

(Ñlá s ©K ÑèbZ àá @ bàòòk)

àid , R BI ì { èbèÄtáòk (êî]LSS{BK) @C éáltòk LçS , òZ ì { <êîg lg ©K uò , òò éáük bòk êäZòò T0`Sâk -FB
:Ûàùlá g ô êîòLSòk LçOSÉá òlm s ô @HHD dÑèSÉô/Ñè©K

(lî , îâèbâk) àibòkdlîg .ò .M .f èbî , òk : " îüdòk

(dkè | ìb QéÉ) ìN lîg .f bî , òk : " îüdòk Mkêâ

(Láän) .b f LwlâèN .Y bî , òk

(LÍÉDR) èòdèwèó .à bî , òk

(LÍÉL { èòg) Ñî , äî { .ò bî , òk

(àîòò | òk) èLóálì .Y .Y bî , òk

(àîk òk) yäî { èì yâLR bî , òk :ddÄáòk

Ñátòk Ûîqärè Ñlá s ©K ÑèbZ dkd ò -ÛîZ

(Ñlá s ©K ÑèbZ àá A bàòòk)

.TD/B/CN.1/28 êÄîVèòk ì { Ûátáòk T ùáòk Ñlá s ©K ÑèbZ éáük bòk êäZòò Qd ò Lç , |â è , òZòk ì { è -FC
:êtNkdòk èdèbòò Ñlá s ©K Ñèb] j â îòì Láî { è

P SÉáòk òlm s ô ML`Sâk -@

Ñátòk Ûîqärè Ñlá s ©K ÑèbZ dkd ò -A

êîtiôoÔK êîglg©K uô,ÔK dltgôî{ êî†iôÔK } îôLÉSÔK LçN " ÉtäR àô àÉái îSÔK êÄidoÔK X]N -B
 bdkéáÔK èdkbê ÑlátSg LN êô k SáÔK Qlgli,ÔK èlskdá uá <Lçô ê, {LääÔK êîsLäo kßK uô,ÔKê
 éákbs, áÔK êîääSÔKê êîtiôoÔK

êôëZ [üLSâ òëm î{ êîglg©K uô,ÔK èdLZRé dltgôî{ êt ëSáÔK QkdëoSÔK Ñîô]R -C
 ~L{ØK Çôc î{ LáN <êîáLäÔK àkbôÔK óôs LâdlVØ óôs êkL` ê|kN bíÉoSÔK uá <íKëwëdêô
 LçtiëäSô êôÄRdáÔK

éáuKbÔK êäZôô àîSîsd|ÔK àîS†îçÔK KdîdÄR -D

êîdîm]SÔK Ñlás©K óôs êkL` ê|kN bíÉoSÔK uá <éáuKbÔK êäZôÔK Ñás [álâdN l KdtSgK -E
 ugLSÔK bLSÉäë™ô

ñd`ô Ñül, á -F

.êîääSÔKê èdLZSÔK " ÔZá óôô éáuKbÔK êäZôÔK dîdÄR blás sK -G

êîääSÔKê èdLZSÔK " ÔZá óôô éáuKbÔK êäZôÔK dîdÄR blás sK -Ñkb

(Ñlás©K ÑëbZ àá G bâôÔK)

[btN Láî{ ÑáÉS, î]

A{dáók

êiáéÉ]ÖK éÉdl, áó j k`áÖK òkdo`ÖK Áid{ ~ iüd didÄR
rloÄÖK Kcá êk`k`ë àbltáÖK rlo i{

àid,R AFë AE iáèi i{ bÄ\$ s ícÖK Áid|ÖK rLÁSZK àò j k`áÖK òkdo`ÖK Áid{ ~ iüd ÑL -@
bKbtSg BK à,]ë <ê]Lk|ÖKë êiÖltÖK èdo`ÖK íëc áá àiÉdl, áÖK dLOÉ áá êsëáZá McSZK @HHD dNëSÉô/Ñë©K
lî|iÖëN :àkbÖÖK áá díÓÉ bíbs áá ÛLÁSÁ@Ò èdîWáé êsëáSá MdLZR rLÁSZBK óö kèÖÖZ cö LÄ] òkdo` kèALÉë
lîÄid{K MëäZë èdîNë èbibZÖK lîâiw kënLNë MdxáÖKë bāçÖKë iôîië KbāöëNë ÑiekdoÖKë lîOáKë àLS, `kèLÉë
às àèd`§ ÜÖÉRë <Ñt|ÖLN QeZâ#ò iSÖK êk`k`ÖK QLîÖás às òkdo`ÖK òBùà l tN ÜÖÉRë .i g èdÖK bl]R BKë
i{ LçäëçZKëi iSÖK êk`k`ÖK QLîb]R às Lmîò àèd`§ ÜÖÉRë <@m|á Kdlî` ÑkER B èöëbÖK éÉdl, á àèÉ
êiöÖKë èdkbBKë àèäLÄÖK QBLZá i{ òkdo`ÖK áá Üädîw uáé ÜçäîN Láî{ ÜçNdLZR Këw]Në .dml]ÖK T èÖK
rëmëá àò L]mkë àLÉë .àbltáÖK êslāk i{ @t{ àiôáltÖK uá ÜçS, Lää ÇÖc i{ Üá©K àLÉ LÁNdë <êiÖLáÖKë
díÓÉ rlo Lçibö iSÖK àkbÖÖK áá bíbtÖK éZKëR iSÖK ÑÉL, áÖLN KdiLOá BkRK à@kSì éSì èRë rLÁSZBK
.êiáLäÖK àkbÖÖK áá KbiKëSá Kbbs èbòì Láî{ àkbÖÖK äcā ÜmRë <àbltáö

ëä éRdKëë ÑLo ícÖK lî|`SÖK Kcā <LçRLÄ|â lî|`R óö QLáéÉ]ÖK uîáZ uôoSR Lábäs éäö ÑL ë -A
QL, g uá óxÖR Lábäsë <Qkëäg U@V ñbá ós èüLáÖK i{ DF êö, äN éRdKëë êiäKëiá Tm|`\$` Xî] KbäÉ i{
<ëä,]ÖK êtá, ÖK íc èb]SáÖK QLîBëÖLN àbltáÖK PSÉá díkáê]mkëÖK èdliBK Ñîog ós Lçäéë <KbîZ ê{èdtá
ÇÖcÖë .êiÄiÄ] ~doN êiÄiÄ]ÖK QLZL]ÖÖ bLSÉäë©K êö, àò PîZS, R àò èÄÖoá èdëdm ídëdmÖK áá ^Okì
àicÖK òkdo`ÖK Ñâ :òkdo`ÖK Áid{ rLÁSZB Ñâli ÜiîÄR òkdZö èöel]á i{ èôtg©K áá bbs ós èNLZBK i xÖAR
.Ütâ >ê]ÖK áÖK ML] k© êiÖS`á dqâ QLçZë êslÄÖK i{ TÖW\$á Ñâ .Ütâ >LÄ] òkdo` rLÁSZBK i{ KéÉdl i
êiôt|ÖK éáltÖK èglî, ÖLN èÖk ós rëmëáÖK àLÉ Ñâ .Ütâ >rëmëáÖLN èÖk ós êiä]ÖK èdo`ÖK TálÉ Ñâ
òkdo`Öë rëmëáÖÖ logLää dëçáZÖK àLÉ Ñâ .Ütâ >òlms©K ÑëbÖK éZKëR iSÖK êiôt|ÖK èiblks BK QkdKdÄÖKë
LálÁR logLää Lädëm] àLÉë .òlms©K ÑëbÖK áá èöëb èd, s u, R êslÄÖK i{ àLÉ bÄÖ .Ütâ >àidml]ÖK
Lçö àÉááÖK áá àLÉ ñd`ò Ñëb dm]R ÜÖ <ÑNLÄáÖK i{ë .êk`k`ÖKë èöëbÖK éÉdl, á Ñë] Qdkb iSÖK ê, LääÖÖ
Üç{ë ÜglÄR umëá àèÉR àò rLÁSZBK i{ èöWááÖK èdo`ÖKë QLáëÖtáÖKë èdë, áóö àÉái Ñâ .ÇÖc áá bí]S, R àò
QLöÖ, ÖK ÇÖR l tN TálÉ bÄÖ >êk`k`ÖK às èöëù, áÖK êiÖS`áÖK QLöÖ, ÖK PälZ áá êiÖás QkòkdZöë
àidml]ÖK ós uÄR <ÑNLÄáÖK i{ë .èNdZSÖK äcā áá LçRbl]SgK óö dí, ì Lá ÑÉ Qdçqöë êslÄÖK i{ èdml]
éZëNë .rLÁSZBK i{ Qd{èR iSÖK QBLkRBKë ÄülVëÖKë [ülSäÖLN Üçákkësv@Nö àlám êiöëù, á }iäZ i{
ÜiátSö êiÖás Qkëo`c`SR ÜÖ Kcú{ .dlîtáÖK KççN òl{èÖK ÜR b àLÉ Kcö Lá bYib]R bYtN àYÉái B <Üls
Ñákës às ÑetÁN nL, äÖK Kcā ÜR Ñâ <Kdî`öë .ét{Lää ÑÉ èö ét{Lää áá kòèZ bÄ{ b rLÁSZBK àèÉi [ülSäÖK
Qdliób ë <rLÁSZB i{ X]oi ÜÖ dá©K Kcā àò >bLSÉäë©K bëb] eëlZSR êiÖás áá kòèZ àLÉ ÜÖ ñd`ò
áá kòèZ êö, ä©K äcā TálÉ ÑN ñd`ò êö, àò às ÑetÁN éi{ dqai ÜÖ nL, äÖK Kcā àò óö Ñt|ÖLN êäLá©K
.èdëkÖK

lî sêméá àÉáì ß éâò dîw .èdbloáók äcçN èdèd , á êálá©K àèÉ dðì lá Çlää àò @ül ädidÄR ÜS`ë -B
 i{ éáîîÄR àLÉ Kcò Láò .èedLN èikbN ädLOSsK P ,â©K áäè .kedLN l]lZâ ÄÄ] b rLásZßK Çòc àò dLOSsK
 êglî , òK i{ èÄátSáók Qkdqáók TálÉ Kcò Lá óòs báStì dáò ëç{ iîè©K iNLZìßK ÜÉ]òK Kcá bÉûig ÑOAS , áók
 óòs òláoókè Lçää èbl]SgßK TÁR b àiáèi Ñkèo Tái #ò iSók êîk` , òK QßLkRßKè TW]N iSók éáltòK
 óòs Àidoók èò èòèbòK dèb Lçî{ dðStì iSók ÜkKètòKè ÑèbòK ÇÒR i{ íò <lo glää Çòc àLÉ Láwî] Lçglgò
 .éáltòK êglî , òK i{ êî , iüdòK Ñül , áók áá êk`k`òK

áá Ñîò bbs i{ rLásZßK i{ T]d\$ò iSók MdlZSókè dlÉ{©K uíáZ ÑKèS`K PtkòK áá àLÉ bÄò -C
 .LálR @álZR éálçòK dlÉ{©K l tN ÑálZR LáNd ÑN éálçòK ÊÄi bók deá©K l tN êsLmò éâò i áá Çòc{ =QkdÄ]òK
 uíáZ ÁOoáR Bè .àíÉdl , áók uíáZò èòèOÁá T]d\$ò iSók nLÄáók uíáZ T , iò :èá b]Kè ÜLá ^ímèR Çlääè
 èbî]è èxík bèZè óòs òkdò`òK áá íò d , i Üòè .uáSZá ÑÉ óòs èò èòèb ÑÉ óòs èdèdmòLN QLálíòK
 i{è .QßL]òK z @S`K óòs Lç]lZâ ÑlÁS]K èò Lç]lZâ báStì P , ]{ è]òS`á [çâ bèZè óòs ÑN êk`k`òò
 :ÑáltòK Àid]òK QL]èdoè QL , láá áá QedN b êîòLSók nLÄáók àò ÑèÄók àÉáì QLq]@áók äcá òèm

.àéámá ÑOAS , á àkbòòK l tN i{ Lçòè <Ñièò aìdLR Lçò àbltáók rlo i{ èòèbòK èÉdl , á (ò)
 èiblKs ßK èòL]ÉòLN Ü , SR èdèkN êîóátòK äcá ÁíOoR èá i , iüdòK íb]Sók àèÉi êk`k`òK ó`èSR Xî]è
 .èk`k`òK óòs bî]è Àido bZèi ß <bbkòK Kcá i{è .i sLásZßK z LkâßKè

QkdKdÁòò è]òS`áè ètäÁá LNlogò Çlää àò <èîòt{ MdlZR óòs äblásSsLN <òkdò`òK Àid{ dçqò (M)
 àòè P , â©K èÄidoók Üçg©K èîò ô èîÉóán èòèbòK èÉdl , á QdOSsK <QßL]òK ñb]ò i|{ .èL`èSáók èò èc`Sáók
 PíáZSò èòèbòK ÑO áá èòáLÉók èiÉóáók Ñm]R <ñd`ò èòL] i{è .èòèbòò èd i loáók èiòláoK u{lääók ÑîÄÄR óòs Qbò
 ddÄR <èòL]òK äcá i{è =èòèbòò èiòL]òK QkbèZéáók òkd , ò Mèòoáók ÑülçòK ÑláoK fòd u{b j L`òK rloÄók
 ídZR <èwòlv èòL] i{è .èbìbZ QkbèZéá Áò`è èbìbZ QlogdR dièòSN d{èSáók bèb]áók ÑláoK fòdò \lá , òK
 èòáLÉók èi è , òK éáíÄók ^Záò èdèkN uásZáókè èòèbòò p]JR èÄidoN èòèbòò éáüláoK QkbèZéáók "èòág d"
 .èìdS{bók LçSáí áá BbN èòèbòK QkbèZéáò

Ñwá Çòc i{ Lçòwá <LçSÍÉóá ÑÉîá àLÉ Láçá êî , iüd èíááòN èò , ááók z Kbáò èi{L] i Ü , SR (Y)
 èÉdl , á dKdásgK èò êk`k`òK óòs Àidoók àLÉ Liò éáu{ <Çòc óòs èè@s è .ésáKeàè ÇóláoK èò dìbáók èòL]É
 ídkbèè i tìd , R dloK bèZè óòs KdîOÉ KblásSsK èîâbtáók QkbèZéáòò ^ZláoK Ñ@xSgßK báStì z èg <èòèbòK
 .èîíòókè àèäLÁókè ÑátòK QßLZá i{ èc{lâè è]mKè éáqâèè bîZ íáîqäRè

.iZdl` àìb bîb , Sò èò ÑZ©K dîk j Äáàs l iètsók bdZáò êk`k`òLN c`©K i xOàì ß (b)
 èdml]òK ÑlîZ©K óòs èbüL]òLN bètR ÑZ©K èòìèò QkdLOSsK óòs ÜèÄì àò áá êk`k`òK dðOáò bN @{
 .èîâbtáók P gKèdòK Ñwá èbbZSáók dîw QkbèZéáók ÑlZá i{ èkL` èíááò ÜLá dáò Kcáè =éáblÁókè

i xOàì LáÉ <ÑÉÉ blKs ßK ~Lîg i{ Lçîòò dqàì àò i xOàìè .èòìèòè èbÄtá èîóás êk`k`òK (ã)
 <èòèbòK PálZ áá Kdás , áé Lîál]Sá ÜKèSók PòoSRe .dîxkòK blKs ßKè dîóÉók blKs ßK QkdLOSsK Ñá , R àò Lçò
 .è]òS`á èiblKs K Qlslo ááè è]òS`áók j k`Sók QßLZá áá àîîä{ àìdl , S , áN @áÉS , áé Láès bá àèÉi

êîôèù , áókê iülçäök dkdÄÖk àÉÖë .éáls êÉdl , áNë läös lçN ÜliÄÖk i â êîôátÖk äcçN r®om®Ö êÄido Ñm{ôë
.éäëÉJÖk ÑlÉ óôs à®qì êîôátÖk äcâ às êiülçäök

KdiÓÉ kblásS k báStR iSÖk êîÖJ áÖk QltásSZáÖk êk`k`Ök êîÓás i{ êJÖk áÖk MLJ kô àá (ë)
àlámÖ êîÓás èò êîô§ bēZē ídēdmÖk àáë .êîôátÖk äcâ i{ lçÉkd i ò ixOaië êîâbtáÖk Ñlás©K óôs lîÓÉ èò
äcâ ÑOÄS , áô nîo`SÖk Ñá , R àò êîÖÖK äcçÖ ixOaië <êîâbtáÖk bdKëáÖk àá êîÖJ áÖk QltásSZáÖk èbl|SgK
éáâL , á Bò bdKëáÖk äcâ ÜâL , R B Lábäs êkL` êîáâò éálâ èoÄäÖk äcâë .bdKëáÖk äcâ bl|â btN QltásSZáÖk
.êÄoääÖk blkS K PÖk ÑÉ , R lçäÉÖë êöëbÖk êäke` i{ ê|î|o

lçRLiëÖë P , JN ÇÖcë <àkbÖÖK z®S`lN LásJ êîtiÖÖk Qlîôèù , áÖk óöò èdqäÖk } ÖS`R zëg (e)
êîtiÖÖk èdkb`K àá êNëöoáÖk dîiltáÖk óôs bib , SÖk ixOai êk`k`Ök QlîÓás àá êîÓás êîò i{| .êîäoëÖK
i mláÖk i{ QdZ Qlgdláá às éáZläÖk êîtiÖÖk dkdm©K dibÄS{ .ÑOÄS , áókê dmlJÖk i{ lçää u ëSì Lá óôs ë
.êôîô u{lää ÄîÄJ SÖ èò ñëbZ àëb bdKëáÖkë T ëÖK ~dxS , ì àò àÉái

<àÉáá ÜZJ ÑÉ àá Q• , ääÖk z B§ Ñá , Rë éÓÉ blkS BK ~Loâ óôs êk`k`Ök ídZR Lábäs (\)
i{ éîôs àëÉR Lás LásJ } ÖS`R zëg êîôátÖk àú{ êîÖLÄSÄk êöJ dá i{ dár iSÖk QkblkS BK êÖLJ i{ LáÉ
ídkbBK cî|äSÖkë i glî , ÖK dkdÄÖk uä k êîÓás Üsb i{ êîä|Ök èdë , áÖk dëb àò dîw .bJkë àlîÉ êk`k`Ök êÖLJ
.Láül Ñqì

êilçâ i{ iç{ lçÓÉ i ë êîÉÖáÖk êZdbN êÄÖtSáÖk Qkdli`Ökë êöëbÖk dëbN êÄÖtSáÖk QkdkdÄÖk Láô (n)
äcâ óôs PRdSR iSÖk êîslásSZBKë èiblKs BK dlVÖK óöò dqäÖlNë <ÇÖcÖë .lçtNLo i{ êîglîg zloáÖk
.êöëbÖk êÉdl , á èò êk`k`Ök àö , N dkd ÑÉN Láükb nîJR àò éáltÖk QL , läáÖkë QkblÄSâBK blÉR <QkdkdÄÖk
ÑÉ , R Lábäs èò iäoëÖK blkS BK blás êîätáÖk êîâbtáÖk QkbëZëáÖk àëÉR Lábäs êkL` ê|kN ^îJ k Kcâë
Ükb`SgKë Ñ®xSgK :ëää ^mkë i glî , ÖK z bçÖK àò dîw .êäîtá êÄoää i{ i , iüdüK íblKs BK nL , äÖk
.êîslásSZBK êîôèù , áókê èiblKs BK èòl|ÉÖK QLZdb óôs ãN Ü , Sì ëJâ óôs êöëbÖÖ êîtiöÖK bdKëáÖk èbsL

¥ ¥ ¥ ¥ ¥

YYYYYYYYYYYYYYYYYYYY

éäükbÖk ääZÖÖK èdëbÖ LJLSá êtNKdÖK éRdëb às iöëbÖK iáëÉJÖk òkdo`Ök Äid|ÖK didÄR áÉì ÜÖ (@)
..... êÄiveÖK i{ ÄJB T ë i{ dbk éäÉÖë